

ESPERIENZE SENSORIALI

BORGO RAMEZZANA

3





Borgo Ramezzana Country House

Trasformato da un attento restauro in hotel de charme, Borgo Ramezzana ha mantenuto le strutture originali ottocentesche – soffitti a volta affrescati, travi in legno, pavimenti in cotto, scale in pietra e caminetti – e le ha portate a dialogare con elementi di design, creando un'armonia perfetta.

Tutto, al Borgo, invita a provare esperienze sensoriali che stimolano il corpo e la mente: i profumi delle erbe officinali e dei biscotti in forno, i colori della natura, i sapori dei piatti curati con sapienza, i suoni degli uccelli di passo e di quelli stanziali, la voce del vento, il gorgoglio dell'acqua del ruscello, il silenzio. L'emozione di ritrovare piaceri semplici e ormai rari, circondati dalle attenzioni più cortesi: questo è Borgo Ramezzana Country House.



This careful conversion of an eighteen-century mansion into a hotel de charme skillfully mixes vaulted frescoed ceilings, wooden beams, terracotta floors, stone stairs and fireplaces with sleek contemporary design. At Borgo Ramezzana we invite you to embark on a sensory journey: the smell of herbs and plants, of freshly baked cookies, the colours of nature, the sound of a gurgling stream, the wind blowing, birdsong, silence. The inner emotion of rediscovering life's simple pleasures, an invitation to unwind, surrounded by the most caring staff.







Gli spazi della piscina, intorno a un cedro secolare, sono un'oasi di quiete. Un delizioso giardino fiorito regala infinite sfumature di colori e fragranze; il parco scende dolcemente verso le risaie cangianti in ogni stagione. Tutto intorno antiche grange, parchi naturali protetti, percorsi ciclabili e mille luoghi segreti e incantevoli attendono di essere scoperti. La catena alpina abbraccia il Borgo in lontananza, le colline del Monferrato, scrigno di piccole meraviglie, patrimonio UNESCO, sono a un passo.



The swimming pool area around the old cedar tree is like a peaceful oasis: infinitely many shades of colours and fragrances from the delightful garden which gently slopes towards the ever-changing hues of the rice fields. All around ancient farmhouses, protected areas, cycling tracks, thousands of secret places to discover, with the Alps in the background and the Monferrato hills, a UNESCO World Heritage Site, at a short distance.







Le dieci camere e suite di charme sono suddivise tra la “Casa padronale” e la “Casa del fattore”.

Le prime sottolineano con la preziosità dei dettagli l’antica funzione di casa di rappresentanza, con camini, soffitti dipinti, arredi della tradizione ottocentesca piemontese.

Il recupero della “Casa del fattore” ha permesso di ottenere su due piani sei camere di stile contemporaneo ma impreziosito da arredi che parlano di India, Cina, Giappone e Indonesia. Una camera è a disposizione per ospiti con disabilità.



10 guestrooms and suites are located in two different buildings: “Casa Padronale” (the owners’ house, still keeping the ambience of a private home, with fireplaces, frescoed ceilings, eighteenth-century local furniture) and “Casa del Fattore” (the farmer’s house, 6 rooms located on two floors, which come furnished in cool, contemporary style, with the addition of items from India, China, Japan and Indonesia. One room is available for the disabled.



Particolare attenzione viene tributata al comfort e al relax: i letti sono eleganti sommier sui quali poggiano materassi memory foam; i copriletto sono in cachemire e seta, le lenzuola in raso e fibra di legno di betulla; i cuscini in piuma e memory foam. I colori, tenui e raffinati, si accordano con l'atmosfera country-chic della dimora.



Comfort and relax are top priorities: in the rooms beds have memory-foam mattresses, silk and birchwood fibre sheets, feather and memory-foam pillows. Refined and soft colour schemes enhance the country-chic style of the mansion.







Perfetta per una cena intima ed elegante è la saletta del ristorante “La Torre”, mentre la bellissima e luminosa sala ricevimenti, completata da suggestivi gazebo nel parco, è il luogo ideale ove ospitare eventi e cerimonie prestigiose, ma anche feste, apericene, serate musicali e incontri tra amici. Il ristorante propone specialità del territorio arricchite da influenze della cucina mediterranea e orientale o interpretate nel più contemporaneo stile fusion.



“La Torre” restaurant is the perfect venue for a romantic dinner, while the entertainment hall can host larger special events. Our chefs take pride in featuring local recipes with Mediterranean and Asian influences alongwith contemporary fusion cuisine.





Il Borgo, grazie alla possibilità di utilizzare sia gli spazi interni dell'ampia sala delle feste, sia quelli esterni del giardino a bordo piscina e del parco, dove accoglienti gazebo potranno ospitare i momenti dell'aperitivo, è la cornice ideale per uno spettacolare ricevimento di nozze. Un ambiente di classe dove organizzare matrimoni civili in giardino o religiosi nell'adiacente chiesetta privata di

San Giorgio. Lo staff mette a disposizione la propria esperienza per personalizzare il ricevimento da ogni punto di vista: dalla scelta del menù ad ogni singolo dettaglio che potrà rendere la giornata indimenticabile. Perché gli ospiti possano apprezzare gli spazi del Borgo in piena libertà, Borgo Ramezzana accoglie un solo evento al giorno. Il giorno più bello diventerà unico.



Borgo Ramezzana is the ideal setting for your dream wedding reception: the indoor space of the entertainment hall, the gazebos opening into the garden for extra room, the pool area. An enchanting sense of moment, a classy location for a civil wedding or a religious one at the nearby San Giorgio private chapel. Our staff offers the dedication, imagination and experience to ensure that your special occasions are made truly unforgettable. To make it more exclusive, Borgo Ramezzana will host only one event a day.



In un'atmosfera rilassata ed elegante possono trovare spazio appuntamenti di lavoro, meeting, convegni, iniziative di team building e piacevoli incontri di show cooking. Borgo Ramezzana, con il suo magnifico parco e il romanticismo delle sue ambientazioni, viene richiesta anche come location per set cinematografici.



In a refined and elegant atmosphere we can host different kinds of meetings, such as conventions, team building activities and pleasant show cooking sessions. Borgo Ramezzana, with its lush grounds and romantic ambience is often being used as a filming location.

SAVE THE FROGS



Il rispetto dell'ambiente è un impegno costante al Borgo, e trova riscontro in ogni attività professionale. L'utilizzo di pannelli solari, di energia geotermica e biomasse, la ionizzazione dell'acqua potabile, il trattamento delle acque reflue, la riqualificazione dell'impianto di illuminazione – ora quasi completamente a tecnologia led, oltre alla pulizia delle camere e degli spazi comuni con il vapore e all'igienizzazione con l'ozono – per prevenire le allergie derivanti da acari, sono solo alcuni degli aspetti dell'impegno di sostenibilità ed efficienza energetica

che Borgo Ramezzana persegue. Questa passione si estende anche alla cucina, che propone prodotti biologici di altissima qualità, mentre una parte dell'orto è dedicata a giardino di erbe aromatiche. Tutto quindi concorre a creare una coesistenza armonica tra tecnologia e natura in cui sapori, colori, profumi e suoni diventano elementi di meravigliose esperienze sensoriali.



We care about the environment, our efforts have focused on developing renewable energy sources, like geothermal, biomass energy, solar panels. Our commitment to sustainability has led to the achievement of the following targets: lighting system upgrade to LED, waste water treatment plan, dry steam cleaning and sanitizing of rooms and public areas, water ionization system. Our green passion also involves cooking, where we use top quality organic products, and we grow our own aromatic herbs in the garden.



BORGO RAMEZZANA COUNTRY HOUSE

Strada Provinciale 7 | Trino | Vercelli

Tel. +39 0161 829412

info@borgoramezzana.it

www.borgoramezzana.it